

# COMMUNIQUE DE PRESSE

Pour diffusion immédiate

## Alliance entre Tornos et Tsugami

Moutier, le 15 février 2008

Tornos et Tsugami sont deux entreprises d'un ordre de grandeur comparable actives dans le domaine des machines-outils. Elles signent aujourd'hui un accord cadre de collaboration. La logique de l'accord découle des complémentarités existant entre les deux groupes au niveau de la gamme de produits et des marchés géographiques dans lesquels chacun des groupes occupe une position de leader. L'accord cadre prévoit la signature future de contrats spécifiques portant sur divers domaines tels que la recherche et le développement, l'approvisionnement, la production, la distribution. Les deux premiers contrats sont en cours de préparation. L'un concerne la production par Tsugami de machines monobroches d'entrée de gamme spécifiées par Tornos et distribuées par son propre réseau de vente. L'autre confie à Tsugami la distribution des machines multibroches au Japon et en Asie. D'autres accords seront conclus dans le futur. Dans cet esprit, le Conseil d'administration de Tornos met en place un Comité ad hoc et Tsugami entreprend une démarche similaire. Une délégation de ces instances constituera le Comité des alliances. Il sera composé des membres des Conseils d'administration respectifs qui agiront en tant que « Senior advisor of the alliance » pour chacune des deux entreprises et comprendra aussi les cadres supérieurs des entreprises engagées dans la réalisation des projets définis dans les contrats. Les « Senior advisors » pourront également être invités aux séances des Conseils d'administration de l'entreprise partenaire. Pour renforcer les liens entre les deux groupes et pour souligner par un acte symbolique l'importance de l'alliance pour les deux partenaires, chaque société a décidé d'acquérir par des achats en bourse 1 million d'actions de l'autre entreprise.

### L'alliance pour Tornos

Fondée en 1914, Tornos est une entreprise basée en Suisse. Ses produits consistent principalement en tours automatiques à poupée mobile monobroches d'une part et en tours automatiques multibroches d'autre part. Toutes ces machines sont positionnées dans le milieu et haut de gamme. Tornos est très présente en Europe où près de 80% de son volume est réalisé. Le premier projet concret de cette alliance permettra à Tornos d'accéder à une ligne de produits complémentaires d'entrée de gamme dans les machines monobroches. Le second améliorera la pénétration en Asie de ses machines multibroches par la duplication du modèle d'affaires déjà mis en place avec succès aux USA dans le cadre d'une alliance avec Hydromat.

### L'alliance pour Tsugami

Fondée en 1937, Tsugami est une entreprise basée au Japon avec plusieurs sites de production en Asie. Ses produits consistent principalement en tours automatiques, centres d'usinage, machines de roulage, et machines de meulage. Dans le cadre des tours automatiques à poupée mobile où Tornos est active, les produits Tsugami sont positionnés en entrée et milieu de gamme. Tsugami est très présente en Asie où plus de 80% de son chiffre d'affaires est réalisé. Le premier projet concret de cette alliance permettra à Tsugami d'obtenir une meilleure utilisation de sa capacité de production. Le second optimisera l'utilisation des canaux de vente de Tsugami en Asie.

**Contact:** Geri Staudenmann or Julia Moreno, Geri Staudenmann Kommunikation, Biel  
Tel. +41 32 345 24 44, Fax +41 32 345 24 48, [info@geristaudenmann.ch](mailto:info@geristaudenmann.ch)

Autres informations sur  
[www.tornos.com](http://www.tornos.com)  
[www.tsugami.co.jp](http://www.tsugami.co.jp)